



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Motor Carrier Safety Fitness Certificate Regulations

Règlement sur les certificats d'aptitude à la sécurité des transporteurs routiers

SOR/2005-180

DORS/2005-180

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Last amended on September 21, 2006

Dernière modification le 21 septembre 2006

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published consolidation is evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. The last amendments came into force on September 21, 2006. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 21 septembre 2006. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section		Page	Article		Page
	Motor Carrier Safety Fitness Certificate Regulations			Règlement sur les certificats d'aptitude à la sécurité des transporteurs routiers	
1	INTERPRETATION	1	1	DÉFINITIONS	1
2	APPLICATION	1	2	CHAMP D'APPLICATION	1
3	ISSUANCE OF SAFETY FITNESS CERTIFICATES	1	3	DÉLIVRANCE DES CERTIFICATS D'APTITUDE À LA SÉCURITÉ	1
4	RESPONSIBILITY OF PROVINCIAL AUTHORITIES WITH RESPECT TO EXTRA- PROVINCIAL MOTOR CARRIER UNDERTAKINGS	2	4	RESPONSABILITÉ DES AUTORITÉS PROVINCIALES À L'ÉGARD DES ENTREPRISES EXTRA-PROVINCIALES DE TRANSPORT ROUTIER	2
6	APPLYING FOR A SAFETY FITNESS CERTIFICATE	2	6	DEMANDE DE CERTIFICAT D'APTITUDE À LA SÉCURITÉ	2
7	INSURANCE FOR EXTRA- PROVINCIAL TRUCK UNDERTAKINGS	3	7	ASSURANCES POUR LES ENTREPRISES DE CAMIONNAGE EXTRA-PROVINCIALES	3
8	SAFETY RATING CATEGORIES	4	8	CATÉGORIES DE COTES DE SÉCURITÉ	4
9	REPEAL	4	9	ABROGATION	4
10	COMING INTO FORCE	4	10	ENTRÉE EN VIGUEUR	4

Registration
SOR/2005-180 June 7, 2005

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT

Motor Carrier Safety Fitness Certificate Regulations

P.C. 2005-1128 June 7, 2005

Whereas pursuant to section 16.1^a of the *Motor Vehicle Transport Act*^b, the Minister of Transport has consulted with each province affected by the proposed *Motor Carrier Safety Fitness Certificate Regulations*, in the annexed form;

Therefore, Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Transport, pursuant to section 16.1^a of the *Motor Vehicle Transport Act*^b, hereby makes the annexed *Motor Carrier Safety Fitness Certificate Regulations*.

Enregistrement
DORS/2005-180 Le 7 juin 2005

LOI SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

Règlement sur les certificats d'aptitude à la sécurité des transporteurs routiers

C.P. 2005-1128 Le 7 juin 2005

Attendu que, conformément à l'article 16.1^a de la *Loi sur les transports routiers*^b, le ministre des Transports a consulté les provinces touchées par le projet de règlement intitulé *Règlement sur les certificats d'aptitude à la sécurité des transporteurs routiers*, ci-après,

À ces causes, sur recommandation du ministre des Transports et en vertu de l'article 16.1^a de la *Loi sur les transports routiers*^b, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Règlement sur les certificats d'aptitude à la sécurité des transporteurs routiers*, ci-après.

^a S.C. 2001, c. 13, s. 6

^b R.S., c. 29 (3rd Supp.); S.C. 2001, c. 13, s. 1

^a L.C. 2001, ch. 13, art. 6

^b L.R., ch. 29 (3e suppl.); L.C. 2001, ch. 13, art. 1

MOTOR CARRIER SAFETY FITNESS
CERTIFICATE REGULATIONS

INTERPRETATION

1. The definitions in this section apply in these Regulations.

“Act” means the *Motor Vehicle Transport Act*. (*Loi*)

“safety fitness certificate” means a safety fitness certificate issued under section 8 of the Act. (*certificat d’aptitude à la sécurité*)

“NSC Standard #14” means the *National Safety Code for Motor Carriers, Standard #14 — Safety Rating*, as amended from time to time. (*norme n° 14 du CCS*)

SOR/2006-227, s. 1.

APPLICATION

2. These Regulations apply to

- (a) provincial authorities that issue safety fitness certificates to extra-provincial motor carrier undertakings; and
- (b) extra-provincial motor carrier undertakings.

ISSUANCE OF SAFETY FITNESS CERTIFICATES

3. A provincial authority may issue a safety fitness certificate to a person or body to operate an extra-provincial motor carrier undertaking that operates one or more of the following vehicles:

- (a) a truck, tractor or trailer, or any combination of these vehicles, that has a registered gross vehicle weight exceeding, or that weighs more than, 4,500 kg; or
- (b) a bus that is designed, constructed and used for the transportation of passengers and that has a designated seating capacity of more than 10 persons, including the driver, if it is operated for purposes other than personal use.

RÈGLEMENT SUR LES CERTIFICATS
D’APTITUDE À LA SÉCURITÉ DES
TRANSPORTEURS ROUTIERS

DÉFINITIONS

1. Les définitions qui suivent s’appliquent au présent règlement.

«certificat d’aptitude à la sécurité» Certificat d’aptitude à la sécurité délivré en vertu de l’article 8 de la Loi. (*safety fitness certificate*)

«Loi» La *Loi sur les transports routiers*. (*Act*)

«norme n° 14 du CCS» *Le Code canadien de sécurité pour les transporteurs routiers, Norme n° 14 — Cotation de sécurité*, avec ses modifications successives. (*NSC Standard #14*)

DORS/2006-227, art. 1.

CHAMP D’APPLICATION

2. Le présent règlement s’applique :

- a) aux autorités provinciales qui délivrent des certificats d’aptitude à la sécurité aux entreprises extra-provinciales de transport routier;
- b) aux entreprises extra-provinciales de transport routier.

DÉLIVRANCE DES CERTIFICATS D’APTITUDE À
LA SÉCURITÉ

3. L’autorité provinciale peut délivrer un certificat d’aptitude à la sécurité à une personne ou à un organisme pour l’exploitation d’une entreprise extra-provinciale de transport routier qui exploite un ou plusieurs des véhicules suivants :

- a) un camion, un tracteur ou une remorque, ou toute combinaison de ces véhicules, dont le poids brut enregistré ou le poids dépasse 4 500 kg;
- b) un autocar qui est conçu, construit et utilisé pour le transport de passagers et dont le nombre désigné de places assises est de plus de 10 personnes, y compris le conducteur, s’il n’est pas exploité à des fins personnelles.

RESPONSIBILITY OF PROVINCIAL AUTHORITIES
WITH RESPECT TO EXTRA-PROVINCIAL MOTOR
CARRIER UNDERTAKINGS

4. Each provincial authority must

(a) issue a unique National Safety Code number to each extra-provincial motor carrier undertaking that operates vehicles that are plated, or must be plated, in the province under the jurisdiction of the provincial authority; and

(b) develop and maintain, for every extra-provincial motor carrier undertaking that is based in the province and that holds a safety fitness certificate, a motor carrier profile that contains the information set out in section 2 of Part C of NSC Standard #14.

5. Before issuing a safety fitness certificate to an extra-provincial motor carrier undertaking, a provincial authority must, for the purpose of determining its fitness, assign a safety rating to that extra-provincial motor carrier undertaking in accordance with the process set out in section 3 of Part C of NSC Standard #14.

APPLYING FOR A SAFETY FITNESS
CERTIFICATE

6. (1) A provincial authority may not issue a safety fitness certificate to an extra-provincial motor carrier undertaking unless the provincial authority has obtained the information and documents set out in section 4 of Part C of NSC Standard #14. A provincial authority may require the extra-provincial motor carrier undertaking to provide the information and documents.

(2) An extra-provincial motor carrier undertaking that applies for a safety fitness certificate must provide to the provincial authority, subject to subsection (3), written proof that it holds the minimum liability insurance coverage and endorsement referred to in section 7.

RESPONSABILITÉ DES AUTORITÉS
PROVINCIALES À L'ÉGARD DES ENTREPRISES
EXTRA-PROVINCIALES DE TRANSPORT
ROUTIER

4. Chacune des autorités provinciales est tenue :

a) d'attribuer un numéro de Code canadien de sécurité unique à chaque entreprise extra-provinciale de transport routier qui exploite des véhicules qui sont immatriculés, ou qui doivent l'être, dans la province qui relève de l'autorité provinciale;

b) d'établir et de conserver un profil du transporteur routier pour chacune des entreprises extra-provinciales de transport routier qui est établie dans cette province et qui est titulaire d'un certificat d'aptitude à la sécurité, dans lequel sont consignés les renseignements prévus à l'article 2 de la partie C de la norme n° 14 du CCS.

5. En vue de déterminer l'aptitude d'une entreprise extra-provinciale de transport routier, l'autorité provinciale doit, avant de lui délivrer un certificat d'aptitude à la sécurité, lui attribuer une cote de sécurité conformément au processus établi à l'article 3 de la partie C de la norme n° 14 du CCS.

DEMANDE DE CERTIFICAT D'APTITUDE À LA
SÉCURITÉ

6. (1) L'autorité provinciale ne peut délivrer un certificat d'aptitude à la sécurité à une entreprise extra-provinciale de transport routier à moins qu'elle n'ait obtenu les renseignements et la documentation prévus à l'article 4 de la partie C de la norme n° 14 du CCS. Elle peut exiger que l'entreprise extra-provinciale de transport routier fournisse les renseignements et la documentation.

(2) Sous réserve du paragraphe (3), l'entreprise extra-provinciale de transport routier qui demande un certificat d'aptitude à la sécurité doit fournir à l'autorité provinciale une preuve écrite établissant qu'elle est munie de l'assurance responsabilité minimale et de l'avenant visés à l'article 7.

(3) The extra-provincial motor carrier undertaking may provide to the provincial authority written proof of an undertaking to purchase the minimum liability insurance coverage, instead of the proof of minimum liability insurance coverage.

(4) An extra-provincial motor carrier undertaking that has provided proof of an undertaking to purchase the liability insurance must provide to the provincial authority written proof of coverage before it will be issued a safety fitness certificate.

INSURANCE FOR EXTRA-PROVINCIAL TRUCK UNDERTAKINGS

7. (1) A provincial authority may not issue a safety fitness certificate to an extra-provincial truck undertaking unless it has written proof that the undertaking holds the minimum liability insurance coverage and endorsement referred to in subsections (2) to (4).

(2) In order to cover bodily injury to or death of any person or loss of or damage to property of other persons, other than cargo, an extra-provincial truck undertaking must hold the following minimum liability insurance coverage:

- (a) \$1,000,000 for each motor vehicle; and
- (b) \$2,000,000 for each motor vehicle used to transport dangerous goods
 - (i) that are set out in column 2 of Schedule 1 to the *Transportation of Dangerous Goods Regulations*, in the quantities referred to in column 6 of that Schedule to those Regulations, and
 - (ii) in respect of which an emergency response assistance plan is required to be filed with the Minister or a designated person, pursuant to Part 7 of the *Transportation of Dangerous Goods Regulations*.

(3) An extra-provincial truck undertaking must ensure that the insurance policy contains an endorsement stating that, at least 15 days before the policy is can-

(3) Au lieu de la preuve d'assurance responsabilité minimale, l'entreprise extra-provinciale de transport routier peut fournir à l'autorité provinciale une preuve écrite de l'engagement de souscrire l'assurance responsabilité minimale.

(4) L'entreprise extra-provinciale de transport routier qui a fourni une preuve de l'engagement de souscrire l'assurance responsabilité doit fournir à l'autorité provinciale la preuve écrite qu'elle est munie d'une assurance avant de se voir délivrer un certificat.

ASSURANCES POUR LES ENTREPRISES DE CAMIONNAGE EXTRA-PROVINCIALES

7. (1) L'autorité provinciale ne peut délivrer un certificat d'aptitude à la sécurité à une entreprise de camionnage extra-provinciale à moins qu'elle n'ait une preuve écrite établissant que l'entreprise est munie de l'assurance responsabilité minimale et de l'avenant visés aux paragraphes (2) à (4).

(2) Afin de couvrir le préjudice corporel subi par une personne ou le décès de celle-ci, ou les pertes de biens d'autrui ou dommages à ceux-ci, à l'exclusion du chargement, toute entreprise de camionnage extra-provinciale doit être munie des assurances responsabilité minimales suivantes :

- a) 1 000 000 \$ par véhicule automobile;
- b) 2 000 000 \$ par véhicule automobile utilisé pour le transport de marchandises dangereuses :
 - (i) qui, d'une part, sont prévues à la colonne 2 de l'annexe 1 du *Règlement sur le transport des marchandises dangereuses*, selon les quantités visées à la colonne 6 de cette annexe,
 - (ii) pour lesquelles, d'autre part, un plan d'intervention d'urgence doit être déposé auprès du ministre ou d'une personne désignée, en vertu de la partie 7 du *Règlement sur le transport des marchandises dangereuses*.

(3) L'entreprise de camionnage extra-provinciale doit s'assurer que la police d'assurance contient un avenant indiquant que l'assureur s'engage à aviser, au moins 15

celled or changed or lapses, the insurer agrees to notify the provincial authority with which the written proof of the insurance policy was filed of

- (a) the cancellation or non-renewal of the policy; or
- (b) any change in the policy that results in the policy no longer providing the minimum liability insurance coverage.

(4) An extra-provincial truck undertaking must immediately notify the provincial authority with which the written proof of the insurance policy was filed of any change in the policy, or of any notification by the insurer that the policy will be changed, so that it no longer provides or will no longer provide the minimum liability insurance coverage.

SAFETY RATING CATEGORIES

8. A provincial authority may not issue a safety fitness certificate to an extra-provincial motor carrier undertaking unless the provincial authority has determined that the undertaking has a “satisfactory”, “satisfactory unaudited” or “conditional” safety rating, as set out in section 5 of Part C of NSC Standard #14.

REPEAL

9. The *Extra-Provincial Truck Undertaking Licensing Regulations*¹ are repealed.

¹ SOR/88-46

COMING INTO FORCE

10. These Regulations come into force on the day on which *An Act to amend the Motor Vehicle Transport Act, 1987 and to make consequential amendments to other Acts*, chapter 13 of the Statutes of Canada, 2001, comes into force.

jours avant l’annulation, l’expiration ou la modification de la police, l’autorité provinciale auprès de laquelle la preuve écrite d’une police d’assurance a été déposée :

- a) de l’annulation ou du non-renouvellement de la police;
- b) de toute modification apportée à la police qui entraîne la réduction de sa couverture en deçà du minimum prévu.

(4) L’entreprise de camionnage extra-provinciale doit immédiatement aviser l’autorité provinciale auprès de laquelle la preuve écrite a été déposée de toute modification apportée à la police d’assurance ou de toute modification qui y sera apportée, dont elle a été avisée par l’assureur, qui a ou qui aura pour effet de réduire la couverture en deçà du minimum prévu.

CATÉGORIES DE COTES DE SÉCURITÉ

8. L’autorité provinciale ne peut délivrer un certificat d’aptitude à la sécurité à une entreprise extra-provinciale de transport routier à moins qu’elle n’ait déterminé que l’entreprise a obtenu la cote de sécurité «satisfaisant», «satisfaisant sans vérification» ou «conditionnel», tel qu’il est prévu à l’article 5 de la partie C de la norme n° 14 du CCS.

ABROGATION

9. Le *Règlement sur la délivrance des licences d’entreprises de camionnage extra-provinciales*¹ est abrogé.

¹ DORS/88-46

ENTRÉE EN VIGUEUR

10. Le présent règlement entre en vigueur à la date d’entrée en vigueur de la *Loi modifiant la Loi de 1987 sur les transports routiers et d’autres lois en conséquence*, chapitre 13 des Lois du Canada (2001).